# C:\Users\Expert Info\Desktop\صوري22\20211211_165638.jpg

**ملخص السيرة العلمية للأستاذ الدكتور عبد الكريم عوفي-2023م**

**الاسم واللقب**: عبد الكريم بن علي عوفي ،تاريخ الميلاد10/12/1951م،باولادعوف،باتنة ، الجزائر.

أستاذ اللغويات وتحقيق التراث ، تخرج في جامعة الجزائر عام 1993م .عمل في جامعتي قَسَنْطِينَة وباتِــنَة بالجزائر ، ثم في جامعة أم القرى بمكة المكرمة ، و جامعة الملك خالد بأبها في قسم اللغة العربية وآدابها.

ترأس المجلس العلمي لكلية الآداب واللغات في جامعة باتنة ، وله عضوية في الهيئة المشتركة لخدمة التراث العربي في معهد المخطوطات العربية –جامعة الدول العربية ، وعضو الأكاديمية الجزائرية للغة الأمازيغية ، ونائب رئيس جمعية المخطوطات الجزائرية ، وله عضوية في عدد من الجمعيات العلمية ، والمجلات العلمية المحكمة ، وحكَّم أبحاث الترقية لعدد من الجامعات في الوطن العربي ، وله من المطبوعات خمسة كتب ، وأربعين بحثا ومقالا منشورة في اللغويات والتراث المخطوط، وشارك في حوالي خمسين ندوة ومؤتمرا ، وأشرف على ستين رسالة علمية للماجستير والدكتوراه، كما شارك في مناقشة أكثر من مائة رسالة علمية .

الرتبة العلمية الحالية : أستاذ التعليم العالي منذ1998م.

**الشهادات**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| الرقم | الشهادة | العنوان | التقدير |
| 1 | الماجستير | لهجة بريكة وصلتها بالعربية الفصحى "دراسة لغوية وصفية" | مشرف جدا |
| 2 | الدكتوراه | شرح الفصيح لابن هشام اللخمي (ت577هـ) تحقيق ودراسة | مشرف جدا مع تهنئة لجنة المناقشة |

**الإنتاج العلمي**

**أولا: التأليف والتحقيق** :

1. **المثلث ذو المعنى الواحد** : لأبي الفضل بن بركات البعلي الحنبلي( ت 709هـ) ، تحقيق ودراسة ، مركز المخطوطات والتراث والوثائق ، الكويت ، 2000م.
2. **لباب تحفة المجد الصريح في شرح كتاب :**لأبي جعفر اللبلي (ت691ه) ، تحقيق ودراسة ، بالاشترك ،معهد البحوث العلمية وإحياء التراث ، جامعة أم القرى بمكة المكرمة ، 1432ه/2011م.
3. **صناعة فهرسة المخطوطات في الجزائر (من 1245ه/1830م إلى 1431ه/2010م** ). المجلس الأعلى للغة العربية ، الجزائر 2018م.
4. **اللغة العربيزية (الهجينة) في مواقع التواصل الاجتماعي وأثرها على العربية الفصحى**.ضمن كتاب :أبحاث ودراسات بالشراكة مع قسم اللغة العربية وآدابها بجامعة الملك خالد : مجموعة باحثين.نشره مركز الملك عبد الله لخدمة اللغة العربية ، الرياض ، 1436ه/2015م.
5. **تراث علماء تلمسان في جامعات ومراكز البحث في البلد الأمين – جامعة أم القرى نموذجا.دار نور للنشر ، ألمانيا ،2017م.**

**ثانيا: الأبحاث المنشورة في المجلات المحكمة:**

**أ – في اللغويات:**

1. **ابن هشام اللخمي وآثاره مع العناية بشرح الفصيح** : مجلة اللسان العربي، العدد:38، المغرب ، 1994م، ومجلة آفاق الثقافة والتراث ، السنة:13، العدد:50، 1426هـ، 2005م.
2. **الفصيح وشروحه**: مجلة كلية الدعوة الإسلامية،ليبيا، العدد:11، ليبيا، 1994م.
3. **العامي الفصيح** (دراسة لغوية**)** :حلقات متسلسلة في أسبوعية الأوراس ، الأعداد(38-59).1993/1994م.
4. **ظاهرة التذكير والتأنيث في العامية الجزائرية وعلاقتها بالعربية الفصحى**:مجلة مجمع اللغة العربية الأردني ، العدد:63، السنة السادسة والعشرون ، 2002م/شوال1423هـ.
5. **شرح الفصيح لابن هشام اللخمي بتحقيق مهدي عبيد جاسم**، مجلة عالم الكتب المجلد 26، العددان: 3 ،4، الرياض، 1426هـ، 2005م.
6. **مصطلحات الأطعمة في العامية الجزائرية وعلاقتها بالعربية الفصحى**، مجلة اللسان العربي، مكتب تنسيق التعريب العدد:47، السنة :1999م ، المغرب.
7. **مشكلات تعليم اللغة العربية وكيفية التغلب عليها**.مجلة دراسات أدبية مؤسسة البصيرة ، الجزائر، 2014م.
8. **اللغة العربية في المجتمع الأندلسي في القرن الثامن الهجري - من خلال مخطوط "إنشاد الضَّوال وإرشاد السُّؤَّال "لابن هانئ اللخمي (ت733هـ)، دراسة لغوية اجتماعية .**نشر ضمن كتاب أعمال مؤتمر ازدهار اللغة العربية ، المجلس الأعلى للغة العربية ، الجزائر ، 2018م.
9. **قراءة في معجم مصطلحات المخطوطات" قاموس كوديكولوجي":** للدكتور أحمد شوقي بنبين .نشر في مجلة جذور ، النادي الأدبي بجدة 1437، المملكة العربية السعودية ه/2016م .
10. **قراءة في فهرس إيدمون فانيان لمخطوطات المكتبة الوطنية وأثره في صناعة الفهرسة في الجزائر**،مجلة العمدة في اللسانيات وتحليل الخطاب : مجلة علمية دولية محكمة نصف سنوية ، تصدرها كلية الآداب واللغات ، جامعة محمد بوضياف –المسيلة ، الجزائر . عدد خاص - الجزء الأول - الملتقى الدولي : المخطوط العربي الواقع والآفاق ، يومي :16-17 أفريل 2018م .
11. **ب – في التراث المخطوط:**
12. فهرس مخطوطات الشيخ التهامي صحراوي بباتنة: مجلة المورد ، المجلد:18، العدد:3، العراق، 1989م.
13. التعريف بمراكز المخطوطات في الجزائر: مجلة الحضارة الإسلامية، العدد:1، جامعة وهران،الجزائر، 1993م.
14. ملخص فهرس زاوية أحمد بن بوزيد مولى القرقور بسريانة ، ولاية باتنة: مجلة الآداب، العدد:2، جامعة قسنطينة، الجزائر،1995م.
15. مراكز المخطوطات في الجزائر (أماكنها ومحتوياتها): مجلة معهد المخطوطات العربية، المجلد:39، الجزء الأول، القاهرة ،1995م.
16. فهرس مخطوطات مكتبة نظارة شؤون الدينية بباتنة: مجلة معهد المخطوطات العربية، المجلد:39، الجزء الثاني، القاهرة ،1996م.
17. المخطوطات في الجزائر: مجلة معهد المخطوطات العربية،المجلد:41،الجزء الأول، القاهرة، 1997م.
18. ملخص بحث (جمعية التراث بالقرارة في وادي ميزاب ومشروعها الطموح لحماية المخطوط في منطقة وادي ميزاب بالجنوب الجزائري – القسم الأول):مجلة معهد الحياة بالقرارة،العدد:1، 1418هـ، الجزائر ،1998 م.
19. جهود الجزائر في فهرسة المخطوطات العربية منذ منتصف القرن التاسع عشر حتى نهاية القرن العشرين: مجلة معهد المخطوطات العربية،المجلد:41،الجزء الثاني، القاهرة، 1998م.ومجلة آفاق الثقافة والتراث ، العددان:21،20،مركز جمعة الماجد ،دبي ، 1998م، مجلة عالم الكتب (عالم النوادر والمخطوطات)الرياض.
20. التراث الجزائري المخطوط بين الأمس واليوم : مجلة آفاق الثقافة والتراث ، العددان: 21،20،مركز جمعة الماجد ،دبي ، 1998م.
21. فهرس مخطوطات زاوية أحمد بن بوزيدمولى القرقور بسريانة ،ولاية باتنة:مجلة آفاق الثقافة والتراث،العددان: 27
22. 27 ، 28 ، مركز جمعة الماجد ،دبي ، 2000م.
23. جمعية التراث بالقرارة في وادي ميزاب ومشروعها الطموح لحماية المخطوط في منطقة وادي ميزاب بالجنوب الجزائري – القسم الأول، :مجلة عالم المخطوطات والنوادر، المجلد:3، العدد:2،الرياض،1999م.
24. المخطوطات في الجنوب الجزائري ( إقليم توات نموذجا): مجلة آفاق الثقافة والتراث ، العدد:34، ،مركز جمعة الماجد ،دبي ، 2001م.
25. ليالي رمضان في القاهرة(بحث اجتماعي):أسبوعية الأوراس ، باتنة ، الجزائر ،1990م.
26. التطواني المجاور العالم الأديب حسن بن عبد الكريم الو راكلي " لمحات من نشاطه العلمي والأدبي، مقال نشر ضمن كتاب "نزهة البهاء ورحلة السناء من بحر المجاز إلى أرض الحجاز"، مطبوعات ندوة "زمزم" الجُمعية، المغرب ،الطبعة الأولى ،1429هـ/2008م.
27. تاريخ الجزائر الثقافي أوسع موسوعة جزائرية تنتظر الباحثين ، مجلة الأدبية ،مركز البصيرة، الجزائر ، العدد:5 ، 2010م.
28. الرحلات الحجية الجزائرية وآثارها في التواصل العلمي والثقافي ، نشر في السعودية ، ضمن الكتاب السنوي لندوة الحج الكبرى ، 2012م.
29. صناعة فهرسة المخطوطات في الجزائر – كتاب التراث الجزائري المخطوط في الداخل والخارج ، مختار حساني نموذجا ، مجلة التراث ، مخبر المخطوطات، جامعة زياني عاشور ،الجلفة .الجزائر.
30. البطاقة التوصيفية لفهرسة المخطوطات : أهميتها ، أنواعها ، عناصره – تجربة الجزائر نموذجا. مجلة التراث ، مخبر المخطوطات، جامعة زيان عاشور ،الجلفة .الجزائر،2013م.
31. (هيرودوت الجزائر " أبو القاسم سعد الله" يرحل وتبقى موسوعاته التاريخية والثقافة تنتظرالباحثين) ،نشر في الكتاب التذكاري (رحيل شيخ المؤرخين الجزائريين أبو القاسم سعد الله بأقلام جزائرية ، إعداد وتنسيق أ.د/ محمد الأمين بلغيث، البصائر الجديدة للنشر والتوزيع ، الجزائر ،1436ه/2014م ، ونشر أيضا في جريدة الشروق اليومي الجزائرية ، 1435ه.
32. قراءة في كتاب :تراث المغاربة والأندلسيين في آثار الدرسين بالمملكة العربية السعودية (دراسة وبيبليوجرافية): تأليف الدكتور حسن عبد الكريم الو راكلي ، ضمن كتاب (دراسات مهداة إلى فضيلة العالم الجليل د. حسن الوراكلي ) ، تقديم : د. محمد محمد المعلمي ، مطبوعات ندوة " زمزم " الجمعية مطبعة تطوان ، ط:1 ، 2017م ،المغرب.
33. قراءة في كتاب :( دليل البحوث الجامعية في مكتبة الدكتور غيثان بن جُريس ) بيبليوغرافية مشروحة(1401-1453هـ/1981-2014م).جريدة المدينة ،13صفر1437ه،العدد: ، وأسبوعية آفاق لجامعة الملك خالد ، العدد: 161، 3صفر 1437ه.

**ثالثا : أبحاث منجزة لم تنشر:**

1. إنشاد الضوال وإرشاد السؤال : لأبي عبد الله محمد بن هانئ اللخمي (733هـ) ،تحقيق ودراسة.
2. فهرس مخطوطات زاوية الشيخ الحسين بسيدي خليفة، ولاية ميلة ، الجزائر.
3. الشيخ الإمام أحمد بن عثمان السلطاني ودوره في الحركة الإصلاحية .
4. عبد الرحمن الحاج صالح "سيرة علمية حافلة بالمآثر العلمية" .
5. فهرس مكتبة الزاوية القاسمية بالهامل، الجزائر.
6. ثقافة المفهرس والمحقق.
7. ثقافة الحفاظ على المخطوطات .
8. (المخطوطات وعالم الرقمنة " المكتبات الرقمية ، المواقع ، قنوات التلجرام ، الهيئات وكيفية الاستفادة منها ).

**رابعا: أبحاث قيد الإنجاز:**

1. من بقايا الفصيح في العامية الجزائرية .
2. الألفاظ الشاوية(الأمازيغية) في منطقة الأوراس.دراسة معجمية.
3. معجم الألفاظ العربية الفصيحة المستعملة في لهجات الشرق الجزائري.دراسة تأصيلية.
4. الفصيح وشروحه دراسة بيبليوغرافية تُعنى بالحركة التي أعقبت الفصيح قديما وحديثا.
5. ما وصل إلينا من نصوص شروح الفصيح التي فُقدت أصولها الخطية.
6. من العامي الفصيح المشترك بين الجزائر والحجاز.
7. علماء من الجزائر في بلاد الحرمين .
8. كنوز تراثية في مكتبة الشيخ محمد بلمختار بن لعمش تتنتظر الباحثين .
9. وزن " التفعيل" في العامية السعودية.
10. ألفاظ ودلالات.
11. حفريات لغوية في لهجات جنوب المملكة العربية السعودية.

**التحكيم في المجلات العلمية :**

1. مجلة العلوم الاجتماعية والإنسانية ، جامعة باتانة.
2. مجلة العلوم الاجتماعية والإنسانية ، جامعة قسنطينة.
3. مجلة العلوم الاجتماعية والإنسانية ، جامعة بسكرة.
4. مجلة العلوم الاجتماعية والإنسانية ، جامعة ، أدرار.
5. مجلة العلوم الاجتماعية والإنسانية ، جامعة، أم القرى .
6. مجلة الإحياء ،كلية الشريعة ، جامعة باتنة.
7. مجلة دراسات أدبية ، مؤسسة البصيرة ، الجزائر.
8. مجلة جامعة الكويت ، الكويت.
9. مجلة معهد المخطوطات العربية ، جامعة الدول العربية ، القاهرة.
10. مجلة جامعة جازان ، المملكة العربية السعودية.
11. مجلة كلية الآداب جامعة تلمسان ، الجزائر.
12. مجلة كلية الآداب جامعة أم البواقي، الجزائر.
13. مجلة الإشعاع :مخبر اللسانيات ،كلية الآداب واللغات والفنون ،جامعة سعيدة ، الجزائر.
14. مجلة الآداب ، جامعة الملك سعود بالرياض ، المملكة العربية السعودية.
15. مجلة التراث ،مخبر جمع دراسة وتحقيق المخطوطات ، جامعة زياني عاشور ، الجلفة ، الجزائر.
16. مجلة كلية اللغة العربية والشريعة الإسلامية ، دبي ، الإمارات العربية المتحدة.
17. مجلة اللسانيات ، مركز البحث العلمي والتقني لتطوير اللغة العربية ، الجزائر .
18. مجلة الحقيقة ، قسم اللغة العربية وآدابها ، جامعة أحمد دراية ، أدرار، الجزائر .
19. مجلة العلامة ، قسم اللغة العربية وآدابها ، جامعة قاصدي مرباح ، ورقلة ، الجزائر .
20. مجلة الذاكرة ، قسم اللغة العربية وآدابها ، جامعة قاصدي مرباح ، ورقلة ، الجزائر .
21. مجلة رفوف ، مخبر المخطوطات ، جامعة أحمد دراية ، أدرار، الجزائر .

**التحكيم للأعمال العلمية لترقية الأساتذة في الجامعات التالية :**

1. جامعة الشارقة ، الإمارات العربية المتحدة .
2. جامعة أم القرى بمكة المكرمة.
3. جامعة بغداد ، العراق .
4. كلية اللغة العربية والشريعة الإسلامية، دبي(جامعة الوصل حاليا)، الإمارات العربية المتحدة.
5. الجامعة الأردنية ،الأردن.
6. جامعة الملك خالد ، أبها، المملكة العربية السعودية.
7. جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية ، الرياض .
8. جامعة تعز باليمن .
9. جامعة الحديدة باليمن .
10. جامعة الإمام سعود بالرياض.
11. جامعة الأمير سطام بالمملكة العربية السعودية .
12. جامعة الملك فهد للبترول ، المملكة العربية السعودية.

**العضوية في اللجان العلمية والهيئات**

* رئيس المجلس العلمي لكلية الآداب والعلوم الإنسانية بجامعة باتنة(1**999**/2002م).
* عضو في الهيئة المشتركة لخدمة التراث العربي بمعهد المخطوطات العربية، التابع للمنظمة العربية للتربية والثقا فة والعلوم (جامعة الدول العربية) ابتداء من ديسمبر (1996/ 2002م).
* عضو في المجلس العلمي بقسم اللغة العربية وآدابها – جامعة محمد منتوري ، قسنطينة (1987/1990م).
* عضو استشاري لإبداء الرأي في الموضوعات المقدمة لتسجيل رسائل الماجستير وأطروحات الدكتوراه في قسم اللغة العربية وآدابها بجامعة محمد منتوري بقسنطينة .
* عضو استشاري لإبداء الرأي في الموضوعات المقدمة لتسجيل رسائل الماجستير وأطروحات الدكتوراه في قسم اللغة العربية وآدابها بجامعة الحاج لخضر بباتة.
* نائب رئيس المجلس العلمي بقسم اللغة العربية وآدابها – جامعة الحاج لخضر ، باتنة (1993/1997م).
* عضو في اللجنة العلمية لقسم للغة العربية وآدابها - جامعة باتنة (1999-2002م).
* عضو في اللجنة الوطنـية البيداغوجيـة لإصلاح البرامج والمناهج ، لمعاهد اللغة العربية وآدابها (89/91، 95/2002).
* عضو في اللجنة الجهوية للشرق الجزائري لدراسة مشاريع فتح الماجستير(1994م2002م).
* عضو في اللجنة العلمية لتحضير الندوات والملتقيات الفكرية والثقافية بقسم اللغة العربية بجامعتة محمد منتوري بقسنطينة .
* عضو في اللجنة العلمية لتحضير الندوات والملتقيات الفكرية في قسم اللغة العربية بجامعة باتنة .
* عضو مؤسس للرابطة الوطنية للفكر والثقافة بباتنة.
* رئيس الرابطة الوطنية للفكر والثقافة فرع ولاية بباتنة 2001.
* عضو مؤسس لمؤسسة الأمير عبد القادر بباتنة .
* نائب رئيس مؤسسة الأمير عبد القادر بباتـنة (النائب الرابع) (فرع ولاية باتنة) 1998 م.
* عضو مؤسس للجمعية الجزائرية للمخطوطات ، 1998 .
* نائب رئيس الجمعية الجزائرية للمخطوطات ، 1998م.
* عضو مؤسس لجمعية الأصالة والعصرنة الوطنية الثقافية مولود قاسم نايت بلقاسم ، 1997.
* عضو المجلس العلمي لقسم الدراسات العليا في كلية اللغة العربية بجامعة أم القرى بمكة.
* عضو في لجنة المخطوطات والنحو بقسم الدراسات العليا بجامعة أم القرى بمكة.
* عضو في لجنة النحو بقسم الدراسات العليا بجامعة أم القرى بمكة.
* عضو في لجنة اللغويات لمقابلة طلاب وطالبات الماجستير والدكتوراه ، لتسجيل الموضوعات، جامعة أم القرى بمكة.
* عضو في لجنة امتحانات القبول في قسم الدراسات العليا (ماجستير ودكتوراه)،كلية اللغة العربية ، جامعة أم القرى بمكة.
* عضو في لجنة الاختبار الشامل . بقسم الدراسات العليا، كلية اللغة العربية ، جامعة أم القرى .
* عضو في لجنة دراسة ظاهرة الضعف اللغوي عند طلاب اللغة العربية وأسبابها، ومقترحات علاجها في كلية اللغة العربية بجامعة أم القرى.
* عض في لجنة تطويربرامج الدراسات العليا العربية (ماجستير ودكتوراه)في كلية اللغة العربية بجامعةأم القرى .
* عضو في لجنة إعداد وصياغة برنامج الماجستير الجديد (اللغويات التطبيقية) .
* أمين مجلس قسم الدراسات العليا العربية 1431/1435هـ .جامعة أم القرى بمكة.
* مدير مخبر بحث : ( أبحاث في التراث الفكري والأدبي بالجزائر)، جامعة باتنة . يضم (22) باحثا موزعين على خمس فرق.
* رئيس مشـروع بحث بعنوان :(البحث اللغوي وإحياء التراث) في جامعة قسنطينة (1988/1994).
* رئيس مشروع بحث بعنوان : (إحيـاء التراث) في جامعة باتنة (1995/2002).

وقد تم إنجاز عدة أبحاث ودراسات وبعضها الآخر في طور الإنجاز.

* عضو في لجنة تحضير وتصحيح أسئلة القبول للدراسات العليا (ماجستير)،في قسم اللغة العربية وآدابها، بجامعة الملك خالد بأبها(1435/1436ه).
* عضو في لجنة إعداد مشروع
* عضو اللجنة العلمية لاختيار الرسائل العلمية لطبعها في جامعة الجوف ، في قسم اللغة العربية وآدابها ، جامعة الملك خالد بأبها -1438ه/2017م
* عضو في لجنة امتحانات القبول في قسم اللغة الدكتوراه في قسم اللغة العربية وآدابها، بجامعة الملك خالد بأبها(1435/1436ه).
* عضو في لجنة امتحانات القبول في قسم اللغة العربية وآدابها (ماجستير ودكتوراه)،كلية العلوم الإنسانية،جامعة الملك خالد بأبها .
* عضو في المجلس العلمي لقسم للغة العربية وآدابها – جامعة الملك خالد بأبها.
* عضو اللجنة الأكاديمية لقسم اللغة العربية وآدابها – جامعة الملك خالد بأبها.
* عضو اللجنة العلمية اللغوية لتطوير مشاريع الماجستير ، قسم اللغة العربية وآدابها – جامعة الملك خالد بأبها.
* عضو اللجنة العلمية لتحضير المؤتمر الدولي للغة العربية والأدب الإلكتروني في قسم اللغة العربية وآدابها ، جامعة الملك خالد بأبها -1437ه/2016م.
* عضو اللجنة العلمية المختصة بمعلمة التراث الجزائري المخطوط ،المشتركة بين المجلس الأعلى للغة العربية والمجلس الإسلامي الأعلى . الجزائر .
* عضو ورئيس اللجنة العلمية لمؤتمر اللغة العربية الأول " اللغة والتفكير أساس مواجهة التحديات المستمرة " ، الجامعة الإسلامية ، جامعة منيسوتا ، الولايات المتحدة الأمريكية ،2020م.
* عضو الرابطة العالمية للتراث على الشبكة العنكبوتية . بمنصة إيفاد( 2021- 2022م) .
* عضو اللجنة الاستشارية لمؤتمر التراث ، الرابطة العالمية للتراث بمنصة إيفاد( 2021- 2022م) .
* **عضو في الأكاديمية الجزائرية للغة الأمازيغية .**

**المشاركة في الندوات والملتقيات الفكرية (الوطنية والدولية):**

شاركت بأبحاث وأوراق علمية في جملة من الندوات والملتقيات الفكرية الوطنية والدولية داخل الجزائر وخارجها ، تزيد عن ستين ندوة وملتقى.

كما جرى الإشراف على أزيد من ستين طالبا وطالبة ، حضروا رسائل الماجستير والدكتوراه، في علوم اللغة والتراث ، وكذا مناقشة حوالي مائة رسالة علمية ، وذلك في كل من جامعات : باتنة ، قسنطينة ، عنابة ، الجزائر ، بسكرة ، تلمسان ، ، وهران ، جامعة الأمير عبد القادر، ومعهد أصول الدين في العاصمة ، وجامعة أحمد دراية بأدرار ، وجامعة سطيف 2، وجامعة قاصدي مرباح بورقلة ، وجامعة أم القرى بمكة، وجامعة الملك خالد بأبها، وجامعة الإمام بالرياض، وجامعة الملك سعود بالرياض ، وجامعة جازان ، وجامعة الملك عبد العزيز بجدة ،والجامعة الإسلامية بالمدينة المنورة ، و جامعة الوصل بدبي،الإمارات العربية المتحدة، وجامعة مسقط بعمان ، وجامعة مينوسيتا بالولايات المتحدة الأمريكية .

البريد الإلكتروني:[aoufi-a@hotmail.com](mailto:aoufi-a@hotmail.com)

الجوال: 00213559106918 **أو** 00213666967232

أ.د/عبد الكريم عوفي

باتنة في 10/01/2024م